

中文多卷书和丛书编目的特例分析*

柴荣 李国珍 葛红梅

(中国医学科学院医学信息研究所, 北京 100005)

摘要: 多卷书和丛书一直是编目工作的重点和难点。由于二者的类型多样, 同时又具有某些相同或相反的特征, 不同编目员对相关分类方法理解的不同, 使多卷书和丛书的编目容易出现较大的差异。本文在总结常规多卷书和丛书特点以及编目方式的基础上, 通过几个特例对较复杂的多卷书和丛书的编目方法进行分析, 并提出相应建议。

关键词: 多卷书; 丛书; 图书编目

中图分类号: G258.5 DOI: 10.3772/j.issn.1673-2286.2021.09.009

引文格式: 柴荣, 李国珍, 葛红梅. 中文多卷书和丛书编目的特例分析[J]. 数字图书馆论坛, 2021 (9): 62-66.

多卷书与丛书都是图书馆中常见的馆藏文献类型, 是图书馆编目工作的必然组成部分。多卷书是指因内容过多或存在多个主题等原因, 将同一著作分若干卷出版的图书, 在内容上联系密切, 共同围绕一个主题形成一个有机整体, 具有严密的逻辑性、系统性和整体性, 不可分割, 通常使用“册”“卷”“篇”“辑”“集”等量词或者直接用数字来体现多卷书的分册^[1]。多卷书通常具有以下特点: ①在形式上由总到分, 一部著作被分成两卷或两卷以上出版; ②在内容上通常围绕一个共同的主题开展, 有一个共同的总题名, 多数分卷有分卷题名, 少数分卷没有题名, 仅有卷号, 各卷相互间有着必然联系, 是一个有机整体; ③多数各分卷有独立的ISBN号, 也有的整套共用一个ISBN号。丛书是指将多种单独著作汇集成一套出版的图书, 在内容上各册之间相互独立, 可单独成书, 在丛书名中通常含有丛书、文集、系列、全集、汇编等字样^[2-3]。丛书通常具有以下特点: ①在形式上由分到总, 多种独立著作总汇成一套著作出版; ②在内容上各册之间虽有一定联系, 但每一本书是一部完整独立的著作, 有一个总的丛书名, 各分册有分册名; ③各册有独立的ISBN号。多卷书与丛书都属于一次性或陆续出版的多层次出版物, 都是作为一个整体, 有一个总题名, 在出版形式上分卷、册出版, 各

分卷册又有各自独立的题名。但二者又有各自的特点, 多卷书各卷围绕一个主题, 各卷之间相辅相成, 组成一个整体; 而丛书各分册一般是相对独立的完整著作, 有各自的主题, 分册间没有必然联系, 可自成体系。

由于科学技术不断发展, 专业技术的划分越来越精细化, 交叉学科日渐增多, 文献本身变得复杂, 加之近些年多卷书和丛书在内容编排和出版形式上的多样性, 经常出现一些既有丛书的特点, 也有多卷书元素的套书, 使得多卷书与丛书的界限开始变得模糊。因此, 多卷书和丛书的鉴定及编目方式的选择成为图书馆编目工作的难点和重点^[4]。对于这类文献的编目, 不应仅依据二者各自出版形式特点简单认定其为多卷书或丛书, 而应结合文献内容加以分析比较, 仔细辨识, 合理分类, 准确揭示多卷书和丛书的内容特征, 提高编目数据质量。

1 多卷书与丛书的编目现状

根据《中国文献编目规则》(第二版), 多卷书与丛书的传统揭示方法分为集中著录和分散著录两种。集中著录是将多卷书或丛编文献进行整体著录, 将其组成部分著录在附注项的子目中。整套集中著录时, 分类

* 本研究得到北京协和医学院2018年中央高校基本科研业务费项目“北京协和医学院课程平台数字教参的遴选与集成研究”(编号: 3332018102)资助。

就只能给一个索书号,优点是能使整套书集中排架,缺点是各子目书查找起来很不方便。分散著录是将多卷书或丛编文献某一组成部分进行完整著录,形成分散款目,将其丛编题名与其他细节著录于丛编项中。整套书采用分散著录时,每种书单独分类,有单独的索书号,一整套书不集中排架,分散到相关各类,优点是便于查找子目书,节省了读者获取文献信息的时间,提高了检全率,缺点是看不到套书的整体状况。

但文献编目规则中并没有明确规定多卷书与丛书在何种情况下集中著录、何种情况下分散著录。加之多卷书与丛书二者在出版方式、内容结构、著录方式上有许多相似之处,若不加以分析比较,很难确定应该选取何种编目方式,这就导致同一种或同一类书在不同图书馆或在同一图书馆不同编目人员之间存在选取著录方式不一致的现象,使得同一套丛书或多卷书出现两个不同的编目结果,甚至给出不同的分类号,导致分类编目数据混乱。

北京协和医学院图书馆(以下简称“协和图书馆”)以《中国机读目录格式使用手册》为指导,将《中国文献编目规则》(第二版)和《中国图书馆分类法》(第五版)分别作为中文编目的重要规则和主要分类依据。从方便读者检索的角度出发,结合图书馆实际情况及医学图书馆的自身特点,对常见类型的多卷书和丛书分别采取“分散著录,集中标引”和“分散著录,分散标引”的编目方式,各分卷(册)有独立的书目数据^[1-2]。对于特殊类型文献,则具体问题具体分析,本着如实揭示文献外表特征和内容特征的原则,选取最佳的编目方式。

2 常规多卷书和丛书的编目方式

常规多卷书主要有以下4种类型^[4]:①在一个总题名下,各分卷有分卷题名和卷号;②在一个总题名下,无分卷题名,用数字或上中下等标识区分各分卷;③在一个总题名下,有分卷题名,无卷号;④一个总题名,多个分卷题名。对常规多卷书的编目,主要采取以下方法:在总卷题名有检索意义的情况下,总卷题名著录于200字段\$a子字段,分卷题名著录于\$i子字段,多重分卷题名的重复\$i子字段,有分卷号的著录于\$h子字段,在517字段做分卷题名检索点,责任者通常著录总卷责任者,依据总卷题名内容著录主题和分类标引^[5-6]。

常规丛书主要有以下3种类型:①有一个总丛书名,各分册有分册名;②有多个丛书名,即丛书名、附

属丛书名,有的还有丛书编号或分册编号;③以丛书形式出版,在内容上围绕一个主题,丛书名与各分册名有明显的所属关系。对常规丛书的编目,主要采取以下方法:丛书名通常作为丛编项著录于225字段\$a子字段,丛书编号著录于\$h子字段,410字段著录丛编款目作为检索点。分册题名作为正题名著录于200字段\$a子字段,有分册编号的著录于\$h子字段,责任者著录分册责任者,按分册题名内容做主题和分类标引^[7-8]。

3 多卷书与丛书编目的特殊问题分析

协和图书馆是专业性较强的高校图书馆,是国家科技图书文献中心(NSTL)医学分中心,拥有丰富的医学信息资源^[4]。由于医学专业本身分类较细、专业性强且交叉学科较多,医学资源本身的分类较为复杂,加之近些年多卷书和丛书在内容编排和出版形式上的多样性,经常出现一些既像多卷书又像丛书的套书,界定困难,给编目工作带来较多挑战。在医学类多卷书和丛书的编目工作中尽量做到准确化、专业化、精细化对于提高资源利用率具有非常重要的作用。下面通过一些具体实例对这些特殊情况的编目进行分析。

3.1 多层次分卷题名

多层次分卷题名是指一套多卷书中各分卷题名下又包含分题名。例如,《食管和食管胃交界部癌》^[9],总卷题名为《NCCN肿瘤学临床实践指南(NCCN指南)》,一级分卷题名为《消化系统肿瘤指南》,一级分卷题名下又包含分卷题名,即二级分卷题名为《食管和食管胃交界部癌》。这种有多层次分卷题名的多卷书,如按常规多卷书编目,将总卷名作为正题名著录,标引时将其归入上位类肿瘤学,会存在以下不足:①范围过大,不利于读者在最短时间检索到最符合自身需求的资源;②不利于后续其他分卷标引的连续性与准确性。

从各级卷名来看,该书的大主题是“肿瘤学”和“消化系统肿瘤”,而主要论述的内容是小主题“消化系统肿瘤”,这种情况著录时将总卷题名著录于200字段\$a子字段,两级分卷题名分别著录于两个\$i子字段,因分卷题名具有独立检索意义,在517字段为其提供检索点。总卷责任者著录于200字段\$f子字段,两级分卷责任者著录于200字段\$g子字段,在702字段、711字段做检索点。依小主题的学科属性归类,按一级分卷题

名“消化系统肿瘤”做主题标引,606字段主题词依据《中文医学主题词表(2020版)》取“消化系统肿瘤”,分类标引690字段分类到四级类目R735消化系肿瘤,对后续二级题名不同的其他分册,在索书号中加区别号进行区分。著录格式见图1。

```
200 1# $aNCCN肿瘤学临床实践指南(NCCN指南)
      $f National Comprehensive Cancer Network
      (NCCN) 制定
      $g孙燕总主译
      $g赫捷主译
      $i消化系统肿瘤指南
      $i食管和食管胃交界部癌
517 1# $a消化系统肿瘤指南
517 1# $a食管和食管胃交界部癌
606 0# $a消化系统肿瘤$x诊断
606 0# $a消化系统肿瘤$x治疗
690 ## $aR735$v5
702 #0 $a孙燕$4总主译
702 #0 $a赫捷$4主译
711 02 $aNational Comprehensive Cancer
      Network (NCCN)
```

图1 含多层次分卷题名的多卷书著录示例

采用以上方法对有多层次分卷题名的多卷书编目,既可准确聚焦主题,缩小范围,利于读者准确、快捷地检索到最符合自身需求的资源,又对后续分册资源标引的连续性与准确性留有余地。

3.2 按多卷书编目的丛书

有时一套丛书由于其特殊性,在编目时不按丛书的方式编目,而按多卷书方式编目更合理准确。例如,《临床检验一万个为什么:检验质量管理分册》^[10],是一套包含10本分册的丛书,丛书名为《临床检验一万个为什么》,该分册题名为《检验质量管理分册》。

如按常规丛书著录,正题名应取分册题名,著录于200字段\$a子字段,丛书名著录于225字段\$a子字段,在410字段著录丛编款目作为检索点,责任者取分册责任者,著录于701字段\$a子字段,按分册题名内容做主题和分类标引。

但从题名来看,此套书的丛书名也是正题名,且

题名有检索意义,能表达一个独立的概念,丛书名与分册名有医学上的所属关系,所以按多卷书编目更合理。丛书名按总卷名作为正题名著录于200字段\$a子字段,各分册题名按分卷题名著录于200字段\$i子字段,总责任者著录于200字段\$f子字段,各分卷责任者著录于200字段\$g子字段,各分卷题名与责任者分别在517字段和701字段、702字段做题名和责任者检索点,按正题名内容“临床检验”做主题和标引,606字段主题词取“临床实验室技术”,690字段分类到四级类目R446实验室诊断,虽主要内容论述的也是小主题“检验质量管理”,但从该书前言内容可知,并非所有分册主题在R446下位类均有所属,因此,统一归到R446可使整套书信息集中。著录格式见图2。

```
200 1# $a临床检验一万个为什么
      $h第10卷
      $i检验质量管理分册
      $f胡翊群,王学锋总主编
      $g沈立松,高峰,林萍主编
517 1# $a检验质量管理分册
606 0# $a临床实验室技术
690 ## $aR446$v5
701 #0 $a胡翊群$4总主编
701 #0 $a王学锋$4总主编
702 #0 $a胡晓波$4主编
702 #0 $a项明洁$4主编
702 #0 $a李莉$4主编
```

图2 按多卷书编目的丛书著录示例

因此,当丛书名与各分册名之间有医学意义上的所属关系,且丛书名有检索意义,建议按多卷书方式编目。首先,可以清晰地揭示与反应个体与整体在内容上的所属关系与形式特征;其次,在作分类标引时可以统一分到一个类目下,使得这类从属关系密切的一套书不会分散,最大限度地使书目信息集中,提高读者检索的查全率,同时也方便同类书籍的排架管理。

3.3 卷册混搭

有时一套书中的各单册下包含多卷,卷中又包含多册。例如《中国实验动物学会团体标准汇编及实施指南》(第一卷)(上册)^[11]一书,《中国实验动物学会团

体标准汇编及实施指南》是分册题名,分册卷号为“第一卷”,分册是“上册”,其上位的丛书题名是《实验动物科学丛书3》,附属丛书题名是《实验动物管理系列》,附属丛编号是“I”。这种情况看起来一层套一层比较复杂,但只要把各层关系分析清楚,著录和标引也就变得简单了。

首先,找出丛书名《实验动物科学丛书3》,著录于丛编项225字段\$a子字段,这套书的另一个特殊点是还有一个附属丛编名《I实验动物管理系列》,将其按附属丛编名著录于225字段\$i子字段,附属丛编号“I”著录于225字段\$h子字段,在丛编款目连接项410字段著录丛编信息,\$a丛编名、\$h附属丛编号、\$i附属丛编名,向上连接丛编,用作丛编款目的检索点;其次,将分册题名《中国实验动物学会团体标准汇编及实施指南》作为正题名著录于200字段\$a子字段,其包含的分卷卷号“第一卷”著录于200字段\$h子字段,分卷中包含的分册“上册”著录于200字段\$h子字段,责任者著录于701字段。按正题名内容“实验动物科学”做主题和分类标引,606字段主题词取“实验动物科学”,690字段分类到一级类目R-332医用实验动物学。著录格式见图3。

```
200 1# $a中国实验动物学会团体标准汇编及实施指南
    $h第一卷
    $h上册
    $f秦川主编
225 2# $a实验动物科学丛书3
    $hI
    $i实验动物管理系列
410 0# $12001$a实验动物科学丛书3
    $hI
    $i实验动物管理系列
606 0# $a实验动物科学$x组织和管理
606 0# $a实验动物科学$x标准
690 ## $aR-332$v5
701 #0 $a秦川$4主编
```

图3 卷册混搭型文献著录示例

这种编目方式常用于既有多重题名又有多重分卷册标识,关系烦琐、层次复杂的图书。其优势在于能准确揭示出图书主要内容,且各级题名之间层次清晰,图书状态一目了然,不会出现漏著、少著的情况,提供更多检索入口,保证读者检索的查准率。这类型书籍所包

含的分卷册数目不少,这种编目方式更有利于后续分册编目数据的规范。

概括来说,特殊形式多卷书和丛书的编目关键是要把握3点:①尽可能揭示文献的核心内容;②充分考虑文献的整体和各个组成部分之间的逻辑关系,使之条理清晰、有据可依;③为后续其他分卷册的编目留有余地。

4 结语

文献编目工作是图书馆工作的基础,直接影响资源的检索效率和共享程度。现有规范化的编目条例并不能完全涵盖特殊形式的多卷书和丛书的编目情形,编目员在实际工作中遇到特殊情况时仍会感到迷惑。因此,笔者建议:第一,灵活应用编目方法,对特殊形式多卷书和丛书的编目,可不必完全按现有的编目规则逐条套用,应根据每种多卷书或丛书自身特点和学科特点,具体问题具体分析,寻找合适的编目方法,变通地进行著录和标引,力求全面描述文献实体,正确标引、科学聚类,在最大程度上保证编目数据满足用户检索需求;第二,修改或调整现有编目规则,无论是编目规则还是分类标引规则,都应该随着资源多样化的发展不断更新,借鉴RDA (Resource Description and Access) 的编目思想,对现有编目规则作出修改或调整,使得编目规则具有较强的兼容性和灵活性,加强编目条例、规范对编目实践的指导,尽可能充分揭示书目信息,全面地反映资源内容,为用户准确快捷地检索提供便利。

参考文献

- [1] 柴荣,朱嘉琪,葛红梅. 医学图书馆编目现状及对策[J]. 中华医学图书情报杂志, 2018, 27(3): 70-73.
- [2] 葛红梅,徐晶晶,董鹏. RDA书目数据在医学图书馆编目中的应用[C]//中国医学科学院/北京协和医学院医学信息研究所. 图书馆2014年学术年会论文集. 2015: 272-276.
- [3] 柴荣,任慧玲. 医学图书馆面向公众健康的科普信息服务[J]. 中华医学图书情报杂志, 2016, 25(12): 53-56.
- [4] 陈松喜. 丛书、多卷书编目实践的差异及思考[J]. 图书馆建设, 2011(2): 49-51.
- [5] 王永臣. 关于多卷书著录中的一些问题[J]. 图书馆学刊, 2014, 36(12): 38-39, 58.
- [6] 陈永伟. 多卷书著录方法的选取原则[J]. 图书馆建设, 2012

- (7): 31-33.
- [7] 关英明. 丛书编目问题探讨 [J]. 图书馆建设, 2012 (8): 28-30.
- [8] 王永臣. 丛书的鉴别及其编目方法 [J]. 高校图书馆工作, 2017, 37 (6): 49-51.
- [9] 食管和食管胃交界部癌 [M] // NCCN肿瘤学临床实践指南 (NCCN指南): 消化系统肿瘤指南. 孙燕, 赫捷, 译. 北京: 人民卫生出版社, 2018.
- [10] 胡翔群, 王学锋, 胡晓波, 等. 临床检验一万个为什么: 检验质量管理分册 [M]. 北京: 人民卫生出版社, 2017.
- [11] 秦川. 中国实验动物学会团体标准汇编及实施指南: 第一卷 [M] // 实验动物科学丛书3. 北京: 科学出版社, 2018.

作者简介

柴荣, 女, 1987年生, 硕士, 馆员, 研究方向: 文献编目、版权, E-mail: chai.rong@imicams.ac.cn。

李国珍, 女, 1977年生, 研究方向: 文献编目。

葛红梅, 女, 1979年生, 硕士, 副研究馆员, 研究方向: 图书馆信息组织、图书馆元数据建设。

The Special Case Analysis in the Cataloging of Chinese Multi-volume Books and Book Series

CHAI Rong LI GuoZhen GE HongMei

(Institute of Medical Information, Chinese Academy of Medical Sciences, Beijing 100005, China)

Abstract: Multi-volume Books and Book Series have always been the key points and difficulties of cataloging. Due to their various types and some identical or opposite characteristics, different cataloguers have different understandings of relevant classification methods, which makes the cataloguing of Multi-volume Books and Book Series more likely to be different. Based on the summary of the characteristics and cataloguing methods of conventional Multi-volume Books and Book Series, this article analyzes the cataloging methods of more complex Multi-volume Books and Book Series through several special cases and puts forward corresponding suggestions.

Keywords: Multi-volume Books; Book Series; Cataloging

(收稿日期: 2021-09-01)

■ 书 讯 ■

《〈汉语主题词表〉构建研究》

《汉语主题词表》自1980年诞生以来,在我国情报检索语言发展历程中发挥了应有作用。作为国际上最大型的综合性主题词表,一方面体现了我国图书情报领域众多专家的集体智慧,带动了我国众多专业性汉语主题词表的编制与应用;另一方面提升了我国文献资源信息组织能力和水平,强化了中文文献的文档索引和查全查准率。2009年,中国科学技术信息研究所开始了《汉语主题词表》在网络环境下的改造与重修工作。《〈汉语主题词表〉构建研究》记录十年来新型《汉语主题词表》的探索经历与实践过程,主要表述汉语类主题词表的发展演变路径,记录《汉语主题词表》的历史作用与现实意义,展示新形势下《汉语主题词表》重构的框架、思路、流程和模式,归纳《汉语主题词表》构建中探索的标准规范、基础词库、协同编制平台和范畴体系,阐述概念建设、关系构建和范畴分类等核心构建业务,详述《汉语主题词表》服务系统。曾建勋等著的《〈汉语主题词表〉构建研究》,2020年由科学技术文献出版社出版。